

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ Điều 212 và 213 Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 08/8/2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 11/2017/TLST-KDTM ngày 14/6/2017 về việc: “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Công ty TNHH MTV Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V**; trụ sở: Số 22 Hàng V, phường L, quận H1, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Hữu T - Tổng giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đoàn Văn T1 - Phó Tổng giám đốc theo văn bản ủy quyền số 113/GUQ-TGD ngày 15/5/2014 của Tổng giám đốc Công ty Quản lý tài sản.

Đại diện theo ủy quyền: Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu V; địa chỉ: Tầng 8 Vincom Center, 72 Lê Thánh T2 và 47 Lý Tự T3, phường B, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam. Người đại diện theo pháp luật: Ông Lê Văn Q - Tổng Giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền ông Lương Tấn H – Giám đốc chi nhánh Eximbank Quảng Nam theo giấy ủy quyền số 37/2017/EIB/UQ-TGD ngày 29/3/2017; địa chỉ: Số 226 - 228 Phan Châu T4, thành phố T5, tỉnh Q.

- Bị đơn: **Công ty TNHH Thủy sản H**; địa chỉ: Số 42 Nguyễn Công T6, quận S, thành phố Đà Nẵng. Người đại diện theo pháp luật: Bà Hàn Thị T, sinh năm 1965 - Giám đốc; địa chỉ: Số 42 Nguyễn Công T6, quận S, thành phố Đà Nẵng.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Bà **Hàn Thị T**, sinh năm 1965 và ông **Lê Đình T**, sinh năm 1959. Cùng địa chỉ: Số 42 Nguyễn Công T6, quận S, thành phố Đà Nẵng.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Vào ngày 25/9/2017, Công ty TNHH thủy sản H thanh toán cho Công ty TNHH MTV Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V số tiền: **5.061.214.573** đồng. Trong đó nợ gốc 2.969.680.000 đồng; nợ lãi 2.091.534.574 đồng và lãi phát sinh tiếp theo sau ngày 09/8/2017 theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng tín số 1901 - LAV-201200231 ngày 28/4/2012 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

Án phí KDTM-ST: 56.530.607 đồng Công ty TNHH thủy sản H phải chịu.

Hoàn trả cho Công ty TNHH MTV Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V số tiền 56.479.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 1734 ngày 13/6/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận S, thành phố Đà Nẵng.

Xử lý tài sản thế chấp: Trường hợp Công ty TNHH thủy sản H vi phạm cam kết như thỏa thuận thì tài sản thế chấp là Nhà và đất tại thửa đất số 18, tờ bản đồ số 2, địa chỉ: Số 38 (cũ) nay là số 42 Nguyễn Công T6, phường A, quận S, thành phố Đà Nẵng theo giấy chứng nhận Quyền sử dụng đất số AD280179 do UBND quận Sơn Trà cấp ngày 15/11/2005 – Do ông Lê Đình T và bà Hàn Thị T đứng tên chủ sở hữu. Việc thế chấp được thực hiện theo hợp đồng thế chấp tài sản số 007/2011, công chứng tại Phòng Công chứng số 03 thành phố Đà Nẵng ngày 14/3/2011, đăng ký thế chấp tại văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất quận S, thành phố Đà Nẵng ngày 14/3/2011 (thay đổi giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AD 280179 thành giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CA 462284 do cập nhật tài sản gắn liền với đất, đồng thời chuyển tiếp nội dung đăng ký thế chấp từ GCN số AD 280179 sang GCN CA 462284 ngày 20/7/2015) được xử lý theo Điều 355 Bộ luật dân sự năm 2005.

Tại biên bản xem xét, thẩm định tại chỗ ngày 13/7/2017 thì không có sự thay đổi so với tài sản mà Công ty đã thế chấp cho Ngân hàng.

Hiện tại nhà đất trên không cho thuê hay cầm cố thế chấp cho bất kỳ cá nhân tổ chức nào ngoài Ngân hàng TMCP Xuất nhập khẩu Việt Nam.

Trường hợp Công ty TNHH thủy sản H thanh toán nợ xong cho Công ty TNHH MTV Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V hoặc vợ chồng ông Lê Đình T và bà Hàn Thị T tự nguyện thanh toán hộ cho Công ty TNHH thủy sản H số tiền: 5.061.214.573 đồng. Trong đó nợ gốc 2.969.680.000 đồng; nợ lãi 2.091.534.574 đồng và lãi phát sinh tiếp theo sau ngày 09/8/2017 theo mức lãi suất thỏa thuận tại Hợp đồng tín số 1901 - LAV-201200231 ngày 28/4/2012 thì

Công ty TNHH MTV Quản lý tài sản của các tổ chức tín dụng V phải trả lại cho Công ty TNHH thủy sản H 01 bản chính giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CA 462284 do cập nhật tài sản gắn liền với đất, đồng thời chuyển tiếp nội dung đăng ký thế chấp từ GCN số AD 280179 sang GCN CA 462284 ngày 20/7/2015 đứng tên ông Lê Đình T và bà Hàn Thị T theo quy định tại Điều 350 Bộ luật dân sự năm 2005.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận :

- Viện KSND quận S;
- Chi cục THADS quận S;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ;

THẨM PHÁN
(Đã ký)

Nguyễn Thị Đông Thanh